

**Niederschrift**

über die Sitzung des Marktgemeinderates Biberbach

am 28.07.2020 in Biberbach um 19.30 Uhr in die Aula der Grundschule Biberbach

---

Sämtliche Mitglieder des Marktgemeinderates Biberbach waren ordnungsgemäß eingeladen.

Vorsitzender war: 1. Bgm. Jarasch Wolfgang

Schriftführer war: Frau Lechner

---

			Anwesend	ab Uhrzeit zu TOP	entschuldigt unentschuldigt
2. Bgm	Gerstmayr	Klaus	<input checked="" type="checkbox"/>		
3. Bgm	Würz	Leonhard	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Bayer	Franz	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Fischer	Thomas	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Kempter	Michael	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Kranzfelder	Markus	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Merkle	Erhardt	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Merkle	Tobias	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR`in	Motzet	Katharina	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR`in	Neidlinger	Edith	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR`in	Quis	Johanna	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Scharrer	Jürgen	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Stuhler	Reinhard	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Wiblishauser	Friedrich	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Wörle	Martin	<input checked="" type="checkbox"/>		
GR	Würz	Rainer	<input checked="" type="checkbox"/>		

---

Außerdem waren anwesend:

Herr Kostenzer, Büro Sweco zu TOP 3

---

Die Beschlussfähigkeit war gegeben.

## Tagesordnung

Die Sitzung war öffentlich zu Punkt 1 - 8

---

### öffentlich

1. Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 14.07.2020
2. Information des 1. Bürgermeisters
  - a) Informationen des 2. Bürgermeisters
  - b) Informationen des 3. Bürgermeisters
  - c) Informationen des 1. Bürgermeisters
3. Wasserversorgung Biberbach
  - Vorstellung der durchgeführten Gefährdungsanalyse durch das Büro Sweco, Augsburg
4. Ferienspaß
  - Beschlussfassung über die Anpassung der Gebühren
5. Freiwillige Feuerwehren – Beschaffung von Feuerwehrfahrzeugen
  - a) Information zur Förderung und Antragstellung
  - b) Antrag zur Beschaffung eines MLF mit Ausrüstung durch die FFW Affaltern
  - c) Antrag zur Beschaffung eines MLF mit Ausrüstung durch die FFW Eisenbrechtshofen
6. Bericht über die überörtliche Prüfung der Kasse sowie der Jahresrechnungen 2012 bis 2018
  - Information und BeschlussfassungTOP abgesetzt
7. Verkehrsberuhigung OT Markt
  - a) Information über die Stellungnahme der PI Gersthofen zum gefassten Gemeinderatsbeschluss vom 18.02.2020 bezüglich 30 km/h
  - b) Information und Beschlussfassung zur Verkehrsberuhigung im Rahmen einer baulichen Maßnahme
8. Wahl weiterer gemeindlicher Beauftragter
  - a) Wahl des Umwelt- und Energiebeauftragten
  - b) Wahl des Integrationsbeauftragten
  - c) Bestellung eines Heimatpflegers
  - d) Wahl des KulturreferentenTOP abgesetzt

**öffentlich**

**1. Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift**

a) Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 14.07.2020

Der öffentliche Teil der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 14.07.2020 ist allen Gemeinderäten elektronisch/ über das Ratsinformationssystem zugestellt/ bereitgestellt worden, weshalb auf ein Verlesen verzichtet wird.

**Beschluss**

Der Gemeinderat genehmigt den öffentlichen Teil der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung vom 14.07.2020.

**Abstimmungsergebnis: 17 : 0**

**2. Information des 1. Bürgermeisters**

a) Informationen des 2. Bürgermeisters

2. Bgm. Gerstmayr umriss kurz die Vertretungswoche vom 20. – 24.07.2020 für den 1. Bürgermeister. Er berichtete, von der Jahreshauptversammlung von ReAL West und regte eine Fahrradservice-Station für Biberbach an.

Des Weiteren informierte er kurz über den Kita-Bau und dass eine Beseitigung der Mängel durch die Firma Hummel angestrebt wird.

Ebenfalls soll ein Zaun entlang der Grotte zur Heilig-Kreuz-Straße aus Sicherheitsgründen errichtet werden. Hier kommt ein Antrag des Elternbeirates der Kindertagesstätte.

b) Informationen des 3. Bürgermeisters

Der 3. Bürgermeister Würz schilderte dem Gemeinderat die Abnahme des Biber-Bach-Erlebnispfades durch das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Nördlingen. Die Abnahme verlief positiv und die Auszahlung des Zuschusses soll demnächst erfolgen.

c) Informationen des 1. Bürgermeisters

Beschwerde über Moto Cross Fahrer am Hösack in Markt, teils durch öffentliche Grundstücke, teils durch private Grundstücke

1. Bürgermeister Jarasch wies daraufhin, dass bei öffentlichen Grundstücken ein Betretungsrecht besteht. Der Markt Biberbach hat keine offiziellen Strecken ausgewiesen und genehmigt. Dieses Thema wird auch im Kreistag behandelt.

Beschwerde wegen Lärmbelästigung durch Proben in den Räumen des Blasorchesters nicht nur zu Corona Zeiten

Beim Termin mit dem 1. Vorstand des Blasorchesters, wurde das Problem erörtert. Aufgrund der durch Corona bedingten Hygienevorschriften muss während der Proben gelüftet werden.

**3. Wasserversorgung Biberbach**

- Vorstellung der durchgeführten Gefährdungsanalyse durch das Büro Sweco, Augsburg

Die Gefährdungsanalyse wurde in den wichtigsten Punkten von Herrn Kostenzer vorgestellt. Er erläuterte die einzelnen Maßnahmen und Gefährdungen. Das größte Problem ist der Hochbehälter, da dieser nicht mehr dem Stand der Technik entspricht. Das Büro Sweco wird in der Folge das Sanierungs- und Strukturkonzept ausarbeiten und im Herbst 2020 dem Gremium vorstellen.

**4. Ferienspaß**

- Beschlussfassung über die Anpassung der Gebühren

Die Jugendbeauftragte Katharina Motzet informiert über das Ferienprogramm 2020.

Die Gegenüberstellung der Gebühren waren dem Gremium bereitgestellt.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt, die Gebühren pro Kind für den Besuch des Ferienspaßes ab den Herbstferien 2020 wie folgt:

5 Tage	55,00 €
4 Tage	45,00 €
3 Tage	40,00 €
2 Tage	30,00 €

Der Preis für das Mittagessen verbleibt bei 3,80 €/Tag, ebenfalls verbleibt der Geschwisterrabatt bei 5,00 €/Woche.

**Abstimmungsergebnis: 14 : 3**

**5. Freiwillige Feuerwehren – Beschaffung von Feuerwehrfahrzeugen**a) Information zur Förderung und Antragstellung

Die Informationen zur Förderung und Antragstellung sowie die Anträge auf Beschaffung der einzelnen Feuerwehren waren dem Gremium bereitgestellt. Die Feuerwehren haben den Antrag bereits vor über einem Jahr gestellt.

Die Feuerwehren in Eisenbrechtshofen und Affaltern haben sich auf die Beschaffung von Mittleren Löschfahrzeugen verständigt. Die Fahrzeuge werden über die Richtlinien für Zuwendungen des Freistaates Bayern zur Förderung des kommunalen Feuerwehrwesens (Feuerwehr-Zuwendungsrichtlinien – FwZR) gefördert. Der Förderbetrag pro Fahrzeug beträgt nach Anlage 2 der FwZR nach heutigem Stand 49.000,- €. Die Kosten der Fahrzeuge mit Ausstattung müssen mit rund 300.000,- € pro Fahrzeug veranschlagt werden. Die Ausschreibung muss in drei Teilen erfolgen: Fahrzeug, Aufbau, Ausstattung.

Nach längerer Diskussion bezüglich der Fahrzeuggröße (7,5 t oder 8,5 t) stellte Gemeinderat Scharrer den Antrag, die im Zuhörerraum anwesenden Feuerwehrkommandanten zu Wort kommen zu lassen.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat erteilt den anwesenden Kommandanten das Wort.

**Abstimmungsergebnis: 13 : 4**

Die Feuerwehrkommandanten der Feuerwehr Affaltern und Eisenbrechtshofen plädierten beide für die Fahrzeuggröße von 8,5 t um für die Zukunft gut aufgestellt zu sein.

b) Antrag zur Beschaffung eines MLF mit Ausrüstung durch die FFW Affaltern

Das zu ersetzende Fahrzeug ist ein Tragkraftspritzenfahrzeug (TSF), Baujahr 1987. Das Fahrzeug hat seine nominelle Lebensdauer überschritten und eine Ersatzbeschaffung sollte und muss durchgeführt werden. Die Feuerwehr ist eine gemeindliche Pflichtaufgabe nach Art. 57 der Gemeindeordnung.

Der Kreisbrandrat beim Landratsamt Augsburg, Herr Zinsmeister hat die Beschaffung mit Schreiben von 21.07.2020 positiv verbeschieden.

**Beschluss:**

Der Markt Biberbach beschließt die Beschaffung eines Mittleren Löschfahrzeuges (MLF) mit Atemschutz und weiterer Ausstattung für die Freiwillige Feuerwehr Affaltern. Die Ausschreibung soll in 2020 und die In-Dienst-Stellung 2022 erfolgen. Die notwendigen Haushaltsmittel für die Ausschreibung in 2020 und die Beschaffung in 2022 werden bereitgestellt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 300.000,- € . Der Förderantrag ist bei der Regierung von Schwaben zu stellen.

**Abstimmungsergebnis: 17 : 0**

c) Antrag zur Beschaffung eines MLF mit Ausrüstung durch die FFW Eisenbrechtshofen

Das zu ersetzende Fahrzeug ist ein Löschgruppenfahrzeug (LF8), Baujahr 1987. Das Fahrzeug hat seine nominelle Lebensdauer überschritten und eine Ersatzbeschaffung sollte und muss durchgeführt werden.

Der Kreisbrandrat beim Landratsamt Augsburg, Herr Zinsmeister hat die Beschaffung mit Schreiben von 21.07.2020 positiv verbeschieden.

**Beschluss:**

Der Markt Biberbach beschließt die Beschaffung eines Mittleren Löschfahrzeuges (MLF) mit Ausstattung für die Freiwillige Feuerwehr Eisenbrechtshofen. Die Ausschreibung soll in 2020 und die In-Dienst-Stellung 2023 erfolgen. Die notwendigen Haushaltsmittel für die Ausschreibung in 2020 und die Beschaffung in 2023 werden bereitgestellt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 300.000,- €. Der Förderantrag ist bei der Regierung von Schwaben zu stellen.

**Abstimmungsergebnis: 17 : 0**

**6. Bericht über die überörtliche Prüfung der Kasse sowie der Jahresrechnungen 2012 bis 2018**

- Information und Beschlussfassung

Der Tagesordnungspunkt wurde vertagt.

**7. Verkehrsberuhigung OT Markt**

a) Information über die Stellungnahme der PI Gersthofen zum gefassten Gemeinderatsbeschluss vom 18.02.2020 bezüglich 30 km/h

In der Gemeinderatssitzung am 18.02.2020 wurde beschlossen, die Langenreichener Str., Schloßstraße und Sonnenstraße auf 30 km/h zu beschränken.

Der Vorsitzende erklärte, dass aufgrund der Stellungnahme der Fachbehörde eine Anordnung von 30 km/h rechtlich nicht möglich ist, da die Voraussetzungen dafür im Ortsteil Markt nicht gegeben sind. Bauliche Maßnahmen sind nötig.

Die Anordnung und Aufstellung könnte gemacht werden, allerdings kann keine Kontrolle durchgeführt werden.

Fortsetzungsblatt zur Niederschrift

über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates Biberbach am 28.07.2020

---

Frau Riß wies nochmal daraufhin, dass die 30 km/h nur vor Schulen, Kindergärten und Pflegeeinrichtungen möglich sind.

Der Beschluss vom 28.02.2020 ist deshalb aufzuheben.

Das Gremium vertritt die Auffassung, dass die Verwaltung nicht alle Möglichkeiten ausgeschöpft hat.

**Beschluss:**

Der Beschluss vom 28.02.2020 wird nicht aufgehoben. Der 1. Bürgermeister Jarasch wird beauftragt, die Anordnung der 30 km/h für den Ortsteil Markt umzusetzen.

**Abstimmungsergebnis: 17 : 0**

b) Information und Beschlussfassung zur Verkehrsberuhigung im Rahmen einer baulichen Maßnahme

Sowohl die neue Planung als auch die Kostenschätzung wurden dem Gemeinderat zur Verfügung gestellt.

Über den Tagesordnungspunkt wurde nicht weiter beraten. Zuerst muss Klarheit über die 30 km/h im Ortsteil Markt geschaffen werden, bevor man Geld für eine Verkehrsberuhigung ausgibt.

Der Beschluss wird bis zum Gesprächsergebnis (siehe Punkt a) vertagt.

**8. Wahl weiterer gemeindlicher Beauftragter**

- a) Wahl des Umwelt- und Energiebeauftragten
- b) Wahl des Integrationsbeauftragten
- c) Bestellung eines Heimatpflegers
- d) Wahl des Kulturreferenten

Der 2. Bgm. Gerstmayr stellte den Antrag den Tagesordnungspunkt aufgrund der fortgeschrittenen Zeit zu vertagen.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt den Tagesordnungspunkt bis nach der Sommerpause zu vertragen.

**Abstimmungsergebnis: 15 : 1 (GR Wiblishauser war kurzzeitig nicht anwesend)**